malacký hlas

Dvojtýždenník • 18/XVI • 18. 10. 2006 • Do každej domácnosti v Malackách

malackyhlas@malacky.sk • www.malackyhlas.sk

ÚVODNÍK

Um ako kapitál

Nie je nič jednoduchšie ako rozdávať rozumy. O jednoduchom vyriešení vyhrotených medzištátnych vzťahov, o ľahkej ceste k nízkej cene benzínu, o neprehliadnuteľných chybách na kvalifikačnej ceste k vytúženému futbalovému Olympu. V tuneli plnom silných slov, gestikulácie a nedostatku priestoru na opozičný názor sa dýcha preťažko. Držiteľ a šíriteľ všetkého rozumu sveta sa ním valí ako plne naložený nákladiak s dvoma prívesmi.

Um je kapitál.

Neukladá sa na zabezpečené konto, nemožno ho predať ani ukradnúť. Je darom, ktorý možno buď zničiť alebo nechať rásť. Výšku úroku negarantuje žiadna banka. Ôsmim osobnostiam od soboty 14. októbra tlčie v dlani Zlaté Pálfiho srdce. Ľuďom, ktorí svoj dar umu vložili do kníh či hliny, premenili ho na verše i definície, poslali ho z javiskových dosiek do hĺbky ľudských duší. Ľuďom, ktorí si svoj um nezatvorili na tri zámky do nepriestrelného sejfu. Ľuďom, ktorí sa celý život rozdávali. Pokora, s ktorou prijali najvyššie ocenenie, vyráža dych. A zároveň natíska otázku: aká je jednotka na zmeranie veľkosti človeka?

Možno jeden čistý srdcovník...

IVANA POTOČŇÁKOVÁ

• ČÍTATE NÁS UŽ 15 ROKOV! •

*Dôstojná atmosféra umocnená prítomnosťou niekoľkých žijúcich velikánov, pôsobivý kultúrny program v podaní nádejného klaviristu J. Ružičku a speváčky K. Danihelovej, sprievodné slovo v dobovom kostýme oblečeného V. Zeteka, ktorý jednotlivé medailóny osobností spätých s Malackami a ocenených za celoživotné dielo dopĺňal staťami indického filozofa Rabíndranátha Thákura – aj taký bol slávnostný večer 14. októbra, **keď sa osem Zlatých Pálfiho sŕdc dostalo do tých správnych rúk**.*

Viac na 4. a 5. strane

Odpadové vody – ako ďalej?

Podľa zákona o vodách je zakázané vypúšťať čistiarenský kal a obsah žúmp do povrchových a podzemných vôd – obsah žúmp je nebezpečnou látkou. Ako chce mesto motivovať obyvateľov k zodpovednému nakladaniu s odpadovými vodami?

Aj touto otázkou sa zaoberali poslanci na ostatnom zasadnutí MsZ.

Deliacou čiarou železnica

Materiál, ktorý poslancom predložil ve-

Pokračovanie na 2. strane

Najbližšie vydanie dvojtýždenníka **malacký hlas** bude distribuované **od štvrtka 2. novembra**. Uzávierka materiálov do tohto čísla je 23. októbra.

V poslednom období sa rekonštruujú viaceré mestské komunikácie v rôznych častiach mesta. Minulý týždeň sme objektívom fotoaparátu zachytili robotníkov pri práci na chodníku na Pribinovej ulici. V tomto roku si obnova a budovanie mestských ciest a chodníkov a odstavných plôch zatiaľ vyžiadali viac ako 18 miliónov Sk. Finančne najnáročnejšie akcie boli na Ul. 1. mája a Záhoráckej ulici. **Text, foto: -lucy-**

Malacky s novým ratingom

Mestu Malacky je priradené dlhodobé ratingové hodnotenie v kategórii transakcií v slovenských korunách BBB– (pozitívny výhľad), v kategórii transakcií v cudzích menách BB+ (stabilný výhľad) a krátkodobé ratingové hodnotenie S2 (najlepšie možné hodnotenie pre subjekty dosahujúce dlhodobé ratingové hodnotenie BBB–). Hovorí o tom výrok Slovenskej ratingovej agentúry, ktorá spolu s Malackami priradila ďalšie hodnotenia mestu Sereď a mestskej časti Bratislava-Vajnory.

Hlavným dôvodom posunu Malaciek do vyššieho stupňa hodnotenia je skutočnosť, že mesto má vypracovaný Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja a pripravuje jeho aktualizáciu v súvislosti s Národným strategickým referenčným rámcom. Agentúra pozitívne hodnotí aj vysokú investičnú aktivitu mesta v rokoch 2005 a 2006 a využívanie zdrojov Európskej únie. Hodnota schválených investičných projektov financovaných EÚ na najbližšie obdobie je 479 miliónov Sk. SRA vo svojom výroku označila hospodárenie mesta ako stabilné s reálnym prebytkom rozpočtu za rok 2005 vo výške 33 miliónov Sk. Pozitívne hodnotenie získala aj snaha o skvalitnenie interného riadenia a nečerpanie nových úverov. **TS**

DO POZORNOSTI

Kto bojuje o primátorské kreslo?

Ing. PAVOL HALLON,
Ing. JOZEF MRAČNA,
RNDr. JOZEF ONDREJKA
– všetci traja vstupujú do volebnej kampane ako nezávislí, dvaja s podporou politických strán. P. Hallon o podporu politické strany nežiadal, J. Mračnu podporuje SDKÚ-DS a J. Ondrejku SMER-SD, ĽS-HZDS, KDH, SNS, HZD, KSS a ANO.

Kniha o Malackách ako vianočný darček

Avizovaný termín distribúcie knihy o histórii nášho mesta na jeseň sa posúva.

Publikácia bude zadaná do tlače v polovici novembra a najskôr **v priebehu decembra bude distribuovaná do malackých domácností**.

O spôsobe distribúcie vás budeme informovať. **-mh-**

www.suzuki.sk

zľava - 55.000 Sk

Emisie CO_2 154 - 166 g/km, kombinovaná spotreba paliva 6,5 - 6,9 l na 100 km.
Ku každému modelu od SUZUKI získate 3-ročnú záruku a asistenčné služby zdarma.

ilustračné foto

IGNIS

*** s klimatizáciou zadarmo

MODEL 1,3 GLX+ naviac s Al-diskami, čiernou alebo medenou metalízou a špeciálnym poťahom zadarmo

cena po zľave: 383.000 Sk

SUZUKI
Way of Life !

MALACKY, Stupavská 14, tel/fax: 034 773 1493

www.suzuki-malacky.sk

MH 06 F14

Predávajte vstupenky v TIK-u

Organizujete podujatie a hľadáte vhodné miesto na predaj vstupeniek? Už viac nehľadajte! Zariadime to za vás v turisticko-informačnej kancelárii v Malackách (budova inkubátora, prízemie).

Kontaktujte nás:
TIK Malacky, Bernolákova 1/A
901 01 Malacky
telefón: 034 / 772 20 55
e-mail: **info@tikmalacky.sk**

Klientske hodiny:
Po – Pia: 9.00 – 16.00 h
Sobota: 10.00 – 14.00 h

JEDNOU VETOU

• 2. októbra sa stretol primátor mesta J. Ondrejka s riaditeľom OR PZ Bratislava-okolie so sídlom v Pezinku Miroslavom Blažekom. Témou rokovania boli aktuálne otázky bezpečnosti a dopravy v Malackách; medzi inými aj vysoká a štátnou políciou nekontrolovaná rýchlosť jazdy áut. Na stretnutí vyslovil primátor J. Ondrejka požiadavku, aby bola aspoň jedna hliadka štátnych policajtov vyčlenená len pre mesto (v súčasnosti zabezpečuje 2-členná hliadka kontrolu nad celým obvodom Malacky a okolie).

• Kontrola z Krajského stavebného úradu navštívila MsÚ v Malackách 3. októbra.

• V ten istý deň zasadalo predstavenstvo Nemocničnej, a. s. Na programe malo správu o ekonomickej situácii a výsledkoch za 1. polrok tohto roka i informáciu o zmluvných vzťahoch so zdravotnými poisťovňami.

• Veľtrh inovačných technológií a progresívneho prístupu k tepelnému hospodárstvu, ktorý sa konal vo švédskej metropole Štokholm, navštívil primátor mesta RNDr. J. Ondrejka v dňoch 4. – 8. októbra.

• 9. októbra zasadala dozorná rada spoločnosti Eurovalley, a. s. Rokovala o predloženej správe o činnosti predstavenstva i projektoch výstavby infraštruktúry Priemyselno-technologického parku Záhorie.

• 12. októbra sa uskutočnilo 1. zasadnutie mestskej volebnej komisie pred blížiacimi sa komunálnymi voľbami. **-ipo-**

ZAUJALO VÁS

Milí čitatelia,
ak nám napíšete do ***30. októbra*** *na adresu redakcie, ktorý príspevok vás zaujal, budete mať šancu získať tričko s logom osemstoročnice. Tak neváhajte a zapojte sa! Ak chceme písať o tom, o čom chcete čítať, musíme poznať váš názor. Tak vystrihnite kupón a napíšte naň, čo vás zaujalo. V minulom čísle to boli najmä príspevky* ***Pomocná ruka pre ľudí v kríze, Rodina je vzácny dar, Spomienky s vôňou sviečok, Víťazka z Austrálie*** *a iné. V tomto čísle odmeníme* ***Máriu Mlynárikovú*** *zo Štefánikovej ulice z Malaciek.*

malacký hlas
ZAUJALO MA V ČÍSLE **18**

Záhorská samospráva je sklamaná prístupom ZMOS-u

Pomohol by „spotrebiteľský kôš"

„Mestá a obce na území Slovenskej republiky podávame týmto sťažnosť vo verejnom záujme proti nariadeniu vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení nariadenie o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve z dôvodu neobjektívnosti a diskriminácie. Žiadame uvedené nariadenie zrušiť..."

Pod toto záhlavie petície, ktorú adresovali primátori a starostovia Komárňanského okresu ďalším samosprávam ležiacim na nížine, dali svoj podpis 29. 9. aj účastníci zasadnutia Klubu starostov Malackého okresu.

Podľa nového nariadenia vlády má byť kritériom určujúcim výšku podielu miest a obcí zo štátneho rozpočtu nadmorská výška.

Návrh ešte pred schválením pripomienkovalo Združenie miest a obcí Slovenska (ZMOS) a odobrilo ho. Samosprávy ležiace v nižších zemepisných šírkach sú nespokojné – hrozí, že prídu o podstatnú časť rozpočtu. V prípade Malaciek je to 1,5 milióna...

Požiadavky vysoko položených obcí, ktoré v zimnom období „prekúria" a „presvietia" státisíce, majú svoje opodstatnenie. Avšak riešenie ich problémov nemôže ísť na úkor ďalších samospráv, ktoré sužujú vlastné ťažkosti. V prípade Záhoria sú to povodne alebo komáre. „Týmto problémom sa zaoberala na svojom ostatnom zasadnutí aj Rada ZMOS-u," uviedol člen Rady Jozef Ondrejka, primátor Malaciek.

„Riešením by bolo vytvorenie takzvaného „spotrebiteľského koša" a stanovenie cenových pásiem, ktoré by zohľadňovali nezanedbateľný regionálny rozdiel v cenách."

Text a foto: IVANA POTOČŇÁKOVÁ

Starostka P. Štvrtka a predsedníčka Klubu starostov Malackého okresu M. Fischerová prečítala text petície v plnom znení.

Odpadové vody – ako ďalej?

Dokončenie z 1. strany

dúci oddelenia životného prostredia MsÚ František Klíma, zmapoval súčasnú situáciu. Tá hovorí, že Malacky majú vybudovanú a rekonštruovanú čistiareň odpadových vôd a dve tretiny obyvateľov sú napojené na verejnú kanalizáciu. Deliacou čiarou medzi tou časťou mesta, ktorá má kanalizáciu, a územím, ktoré ju nemá, je železničná trať. Celková dĺžka kanalizačnej siete je 32 kilometrov.

Ešte stále tratívody

Bratislavská vodárenská spoločnosť aj súkromní prevádzkovatelia zabezpečujú vývoz odpadovej vody zo žúmp do čistiarne. Mesačne sa takto preleje 1600 m^3 odpadovej vody zo žúmp. Obyvatelia z tých častí mesta, v ktorých nie je kanalizácia, sú zvýhodnení nižšou sadzbou dane zo stavieb. Samospráva mesta urobila prepočet nákladov na likvidáciu odpadových vôd domácností, ktoré sú napojené na kanalizáciu a porovnala ich so sumou, ktorú vynakladajú nenapojené domy. Vyššie náklady nepripojených domácností i skutočnosť, že ešte stále fungujú tratívody, vedie mesto k hľadaniu motivačných riešení.

Finančná motivácia

Poslanci uložili mestskému úradu vypracovať systém motivácie obyvateľov neodkanalizovaných častí. Motivácia premietnutá do finančnej podoby bude zahrnutá do budúcoročného rozpočtu, ktorý sa v týchto dňoch pripravuje. Keďže pôjde o vysokú sumu z rozpočtu mesta na rok 2007, schvaľovacia kompetencia bude na ramenách poslancov na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva. Určujúcou normou pre obyvateľov mesta zároveň bude pripravované všeobecne záväzné nariadenie o náhradnom odvádzaní odpadových vôd.

Definitívne riešenie však prinesie až odkanalizovanie celého mesta Rekonštruovaná čistiareň odpadových vôd je na to kapacitne pripravená. Potešujúcou informáciou je, že odkanalizovanie Malaciek je prioritou nielen nášho mesta, ale aj Brati slavskej vodárenskej spoločnosti, a. s.

IVANA POTOČŇÁKOVÁ

Na fotografii predsedníčka Mestskej volebnej komisie (MsVK) Žofia Lomnická (SMER – DS) preskúmava kandidátne listiny spolu s ďalším členom komisie RSDr. Jozefom Kozlom (KSS). MsVK doplňajú – podpredsedníčka Mgr. Mária Límová (KDH), Martina Pitáková (ĽS – HZDS, SNS) a Miroslav Klena (SDKÚ – DS). Všetky predložené kandidátky po kontrole 12. 10. zaregistrovali.

Text, foto: -lucy-

Na primátora 3, na poslancov 86

Do 8. októbra museli doručiť záujemcovia o vstup do komunálnej politiky vyplnené kandidátne listiny na primátora alebo poslancov MsZ zapisovateľke Mestskej volebnej komisie v Malackách J. Slobodovej. Na primátora kandidujú traja kandidáti, všetci ako nezávislí. Politické strany, hnutia a koalície nominovali 67 kandidátov na poslancov a kandidátne listiny s petičnými hárkami doručili aj 19 nezávislí kandidáti. Po preskúmaní kandidačných listín je MsVK povinná do 28. 10. zoznam zaregistrovaných kandidátov zverejniť. V Malackách sa v šiestich volebných obvodoch budú voliť pre každý traja poslanci. Komunálne voľby sa uskutočnia v sobotu 2. decembra od 7.00 do 20.00 h. Rozpis volebných obvodov spolu so zoznamom kandidátov prinesieme v budúcom čísle. **-mh-**

O čom rokovali poslanci MsZ na riadnom zasadnutí 28. 9.?

MsZ schválilo

• kontrolu plnenia uznesení MsZ s tým, že vypustilo zo sledovania 13 uznesení ako úlohy splnené, v dvoch uzneseniach upravilo termín plnenia,

• VZN o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku Mesta Malacky,

• zásady finančného hospodárenia mesta,

• prevod pozemkov na Záhoráckej ulici – parc. č. 4503/20, Veľkomoravskej ul. – parc. č. 4483, 4485, 4204, 4206 v prospech vlastníkov bytov nachádzajúcich sa na súp. č. Záhorácka 1930, Veľkomoravská 2416 a 2414 za kúpnu cenu 3 Sk/m,^{2}

• zmluvu o uzavretí budúcej nájomnej zmluvy medzi š. p. Vojenské lesy a majetky, OZ Malacky a Mestom Malacky pre účely výstavby mestskej kompostárne, a to parc. č. 5469, k. ú. Malacky o výmere cca 1 ha na dobu 20 rokov, za cenu najviac 15 Sk/m^2/rok,

• správu o čerpaní rozpočtu mesta za I. polrok 2006,

• návrh druhej zmeny rozpočtu mesta na rok 2006, pričom bežný rozpočet je zostavený ako prebytkový s príjmami 219 253 000 Sk a výdavkami 213 642 000 Sk, kapitálový rozpočet je zostavený ako schodkový s príjmami 397 882 000 Sk a výdavkami 431 749 000 Sk, finančné príjmové operácie sú rozpočtované v objeme 33 424 000 Sk a finančné operácie výdavkové sú rozpočtované v objeme 5 168 000 Sk. Schodok kapitálového rozpočtu je krytý prebytkom hospodárenia z roku 2005 a z prebytku bežného rozpočtu na rok 2006,

• správu hlavnej kontrolórky mesta o výsledkoch kontroly v oblasti dodržiavania ustanovení VZN č. 3/2004 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta za rok 2005,

• správy o činnosti a hospodárení príspevkových organizácií mesta za prvý polrok 2006, a to Mestského centra kultúry, AD HOC, Mestského centra sociálnych služieb.

MsZ zobralo na vedomie

• materiál obsahujúci návrh na schválenie zmien a doplnkov Územného plánu mesta Malacky v roku 2006 a návrh VZN o záväzných častiach tohto plánu

• správu hlavnej kontrolórky mesta o vykonanej kontrole v obchodnej spoločnosti s účasťou mesta – PROGRES Malacky, spol. s r. o., zameranej na overenie schopnosti splácať záväzky z úverového vzťahu voči banke,

• informáciu o projektovej pripravenosti kompostárne v Malackách,

• informáciu o rekonštrukcii križovatky „Severínek", svetelnej signalizácii,

• informáciu o začiatku šk. roka 2006/2007 v školách a školských zariadeniach mesta,

• informáciu o aktuálnom stave likvidácie odpadových vôd v meste s pripomienkami,

• informáciu o aktuálnom stave detských ihrísk,

• informáciu o príprave riešenia vlastníckych práv k pozemku – parc. č. 4096, k. ú. Malacky, predzáhradky pri rodinných domoch v lokalite ulíc V. Orgoňa, Veselého a Svobodu,

• informáciu o výsledkoch finančnej kontroly, ktorú v MsÚ v Malackách vykonali pracovníci Správy finančnej kontroly Bratislava,

• informáciu o analýze prevádzky pultu centrálnej ochrany Mestskej polície v Malackách,

• materiál o využití pozemkov v extraviláne mesta OZ Harmónia s prírodou.

MsZ uložilo MsÚ

• zabezpečiť pre obdobie r. 2006 dodržiavanie VZN č. 1/2006 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta,

• zabezpečiť dodržiavanie ustanovení zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite,

• prostredníctvom smernice o obehu účtovných dokladov prijať také opatrenie, aby bola trvalo zabezpečená a jednoznačne stanovená zodpovednosť tých pracovníkov MsÚ, ktorí budú vykonávať plnenie ustanovení a podmienok uvedených vo VZN č. 1/2006 o poskytovaní a zúčtovaní dotácií z rozpočtu mesta,

• súbor prijatých opatrení vyplývajúcich zo správy o dodržiavaní VZN o podmienkach dotácií z rozpočtu mesta predložiť hlavnej kontrolórke,

• zvolať spoločné rokovanie projektanta, zástupcu Dopravného inšpektorátu a členov komisie Územného rozvoja a životného prostredia MsZ k otázke dopravného značenia križovatky „Severínek",

• pripraviť návrh motivácie obyvateľov neodkanalizovaných častí mesta tak, aby finančné vplyvy z opatrení vyplývajúce boli zahrnuté do rozpočtu mesta na rok 2007,

• využiť všetky mediálne prostriedky mesta na oboznámenie dotknutých obyvateľov neodkanalizovaných častí mesta s možnosťou finančnej podpory kvalifikovanej likvidácie odpadových vôd z ich domácností,

• riešiť vzniknutú situáciu v zmysle platných predpisov v prípade využitia pozemkov v extraviláne mesta OZ Harmónia s prírodou,

• vybaviť interpeláciu poslanca V. Zeteka týkajúcu sa žiadosti občanov vybudovať chodník spájajúci mesto s ulicou Na majeri.

MsZ uložilo konateľovi spol. s r. o. PROGRES Malacky za Mesto Malacky

• použiť voľné zdroje v objeme 422 000 Sk na vytvorenie nadštandardného programového súboru v KDS mesta,

• voľné finančné zdroje využiť na budovanie ďalších hviezdicových rozvodov,

• prehodnotiť zmluvne dohodnutú pausálnu cenu za údržbu KDS pri zohľadnení novovybudovaných účastníckych prípojok tak, aby prišlo k reálnej úspore finančných prostriedkov,

• využiť finančné rezervy uvedené v správe hlavnej kontrolórky a hľadať ďalšie vnútorné rezervy,

• účinnú propagačnú kampaň zamerať na udržanie terajších a získanie ďalších klientov KDS.

MsZ splnomocnilo primátora mesta

• podpísať kúpne zmluvy na prevod pozemkov pod bytmi na Záhoráckej a Veľkomoravskej ul. v zmysle uznesenia,

• podpísať zmluvu o uzavretí budúcej nájomnej zmluvy na parcelu č. 5469, k. ú. Malacky na vybudovanie kompostárne za podmienok schválených MsZ.

MsZ odporúča primátorovi mesta

• na valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti PROGRES, spol. s r. o., s účasťou mesta pri riadení spoločnosti presadzovať uplatňovanie odporúčaní vyplývajúcich z kontroly hlavnej kontrolórky.

MsZ zvolilo

• za člena Rady školy pri ZŠ Štúrova poslankyňu Máriu Tedlovú,

• za členov Rady školy pri ZUŠ poslankyne Rozáliu Habovú a Lenku Kožuchovú,

• za členov Rady školy pri MŠ Kollárova poslankyňu Gabrielu Peťkovú a poslanca Štefana Baumana.

Spracoval: ANTON PAŠTEKA

Rekonštrukcia malackej ČOV-ky je ukončená

S podporou EÚ, štátneho rozpočtu a mestskej pokladnice rekonštruovalo Mesto Malacky v tomto roku čistiareň odpadových vôd. Realizácia projektu, ktorý manažoval Ing. P. Hallon a dozor vykonával V. Orgoň, sa začala v januári, 29. 9. bol projekt súčasne s kolaudáciou objektu ukončený. Náklady na realizáciu projektu boli viac ako 900 000 eur (vrátane DPH).

- umožniť dynamizáciu rozvoja výstavby mesta Malacky a spokojnosť občanov

V dôsledku obmedzenej kapacity ČOV sa v meste Malacky už takmer dva roky vydávajú stavebné povolenia, ktoré nedovoľujú odvádzať do verejnej kanalizácie ďalšie odpadové vody. Náhradné riešenia tohto problému, akými sú žumpy a vlastné ČOV, predražujú stavby občianskej, bytovej a priemyselnej výstavby. Nízka kapacita ČOV sa tak stala jednou z bŕzd rozvoja mesta.

Dodávateľom stavby s názvom Rekonštrukcia čistiarne odpadových vôd – dokončenie II. etapy bola spoločnosť Vodohospodárske stavby – ekologický podnik, a. s., Mesto Malacky. Kvalita práce i dodržanie termínov sa ocenilo na záverečnom workshope k projektu 28. 9. v malackom inkubátore. Tu si ďakovný list z rúk primátora RNDr. Jozefa Ondrejku prevzal výrobno-technický riaditeľ spoločnosti Ing. Jozef Bača. „Stavba, na ktorú chodím málo, je bezproblémová," povedal J. Bača. Malacky majú podľa neho jeden štandardný objekt vo veľmi slušnej kvalite. Prevádzkovateľ BVS, a. s., má veľmi dobrú skúsenosť s podobnou čistiarňou v Devínskej Novej Vsi, ktorú rovnako dodávali.

Každá nádrž je samostatným „mikrokozmom", v ktorej samočistením – bez dodávania chemikálií, dokážu baktérie rozložiť nežiaduce zložky v znečistenej vode. Podstatou celého procesu je zmeniť kvalitu vody na vstupe tak, aby sa stala na výstupe upotrebiteľnou. Kapacita ČOV sa nielen rozšírila, ale rekonštrukcia má priamy dopad na zlepšenie parametrov odtoku.

Podporu projektu poskytla Európska únia prostredníctvom Grantovej schémy na podporu ochrany životného prostredia a prírody v slovensko–rakúskom pohraničí v rámci programu Phare CBC vo výške 397-tisíc eur (52,51 % rozpočtu), štátny rozpočet sumou 138-tisíc eur (18,27 %) a mestská pokladnica sa podieľala na projekte sumou 221-tisíc eur (sumy sú uvedené bez DPH).

VĎAKA PROJEKTU SA PODARILO

– zvýšiť čistiacu kapacitu a udržateľnosť prípustného znečistenia vody v kanáli Bahno a rieke Malina

Stupeň znečistenia vody odvádzanej z ČOV musí spĺňať prísne domáce normy a po skončení prechodného obdobia, ktoré potrvá do konca roka 2010, aj normy EÚ. V Malackách sú v súčasnosti napojené na kanalizáciu asi dve tretiny obyvateľov mesta, čo sa rovná počtu 11 320 a znečistenie vôd pritekajúcich do ČOV zodpovedá počtu 22 000 ekvivalentných obyvateľov. Nevyhnutnou podmienkou na odkanalizovanie celého mesta a pripojenie kanalizačnej sústavy na ČOV bolo preto zvýšenie kapacity ČOV.

Voda je život – chráňme si ju! Je najrozšírenejšia, ale aj najdôležitejšia kvapalina v prírode. Bez čistej, sladkej vody nemôže existovať a rozvíjať sa ľudstvo, priemysel a poľnohospodárstvo. Úmerne so zvyšujúcimi požiadavkami na vodu vzniká i potreba odvádzania a čistenia odpadových vôd, t. j. vôd, ktoré ľudskou činnosťou zmenili svoju prirodzenú kvalitu. Voda je naším bohatstvom a prvoradou potrebou. Musíme jej venovať všemožnú starostlivosť. Aj zrekonštruovaním ČOV, ktorej hlavným poslaním je ochraňovať prírodu.

– znížiť ohrozenie podzemných vôd

Odvádzanie splaškových vôd do žúmp vytvára možný zdroj znečistenia podzemných vôd, ide predovšetkým o staré žumpy postavené v období, keď sa nekládol veľký dôraz na ochranu životného prostredia.

Prvá časť rekonštrukcie čistiarne, ktorá pochádza zo začiatku šesťdesiatych rokov, sa uskutočnila v minulom desaťročí. Druhá časť, ktorá bola súčasťou projektu podporeného EÚ, umožňuje čistiť 208 litrov za sekundu pri zachovaní požadovaných parametrov pre čistotu vody (pre porovnanie – prietok pred rekonštrukciou bol 120 litrov za sekundu). Potešiteľné je, že realizáciou projektu sa podarilo naplniť stanovené ciele a vytvoriť predpoklad na odkanalizovanie celého mesta podľa noriem EÚ.

Hlavná priorita rekonštrukcie

– Ochrana kvality podzemných a povrchových vôd je jednou z kľúčových úloh starostlivosti o prírodu v danej oblasti. Kvalita života v najdôležitejšej rieke pohraničného regiónu Morave sa od osemdesiatych rokov minulého storočia len mierne zlepšila. V niektorých častiach tejto rieky dosahuje čistota vody len IV. Triedu, t. j. značné znečistenie. Cieľom je dosiahnuť kvalitu vody v II. triede – mierne znečistenie.

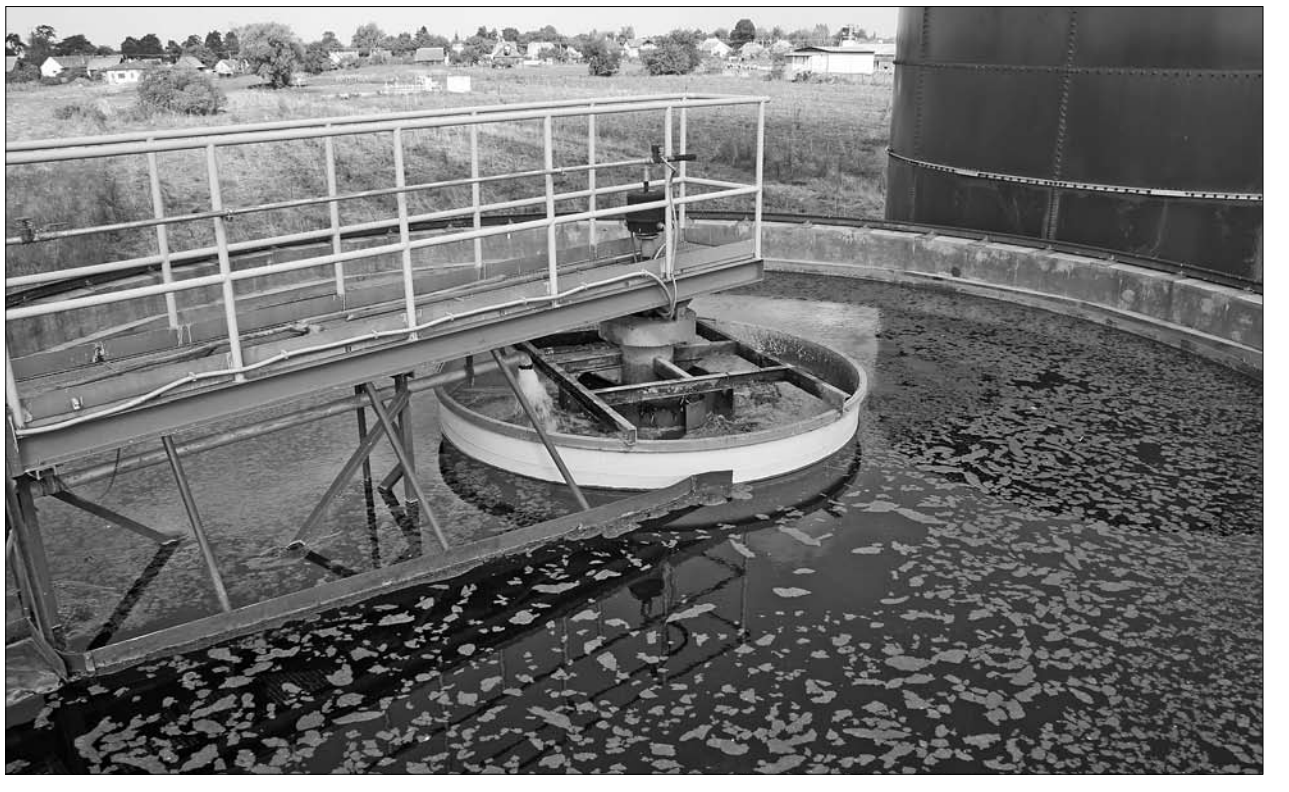
Programom Phare CBC a tiež inými sa výrazne podporuje spolupráca cezhraničných partnerov zameraná na zlepšenie prírodných podmienok a predchádzanie potenciálneho ničenia životného prostredia. O tom, že táto voľba je opodstatnená, svedčí aj existencia 15 prírodných rezervácií s národným a 25 rezervácií s regionálnym významom, 25 chránených oblastí a 25 pamiatok nachádzajúcich sa v slovenskom pohraničí. Z toho len v okrese Malacky sa nachádza 21 chránených území, medzi ktoré patrí aj CHKO Záhorie, ktorá je z jednej strany ohraničená riekou Moravou.

– Z rakúskej strany pomoc poskytlo partnerské mesto Malaciek – Gänserndorf. V tomto prihraničnom meste majú s ČOV bohaté skúsenosti, keďže prevádzkujú dve vysokokvalitné čistiarne. Tie v minulosti prešli podobnou rekonštrukciou. Rakúšania odovzdali know-how získané dlhoročnými skúsenosťami s ČOV aj na prvom workshope, ktorý sa uskutočnil v januári 2006.

Podporené z programu Phare CBC SR – AT 2003

Vybrané vstupné parametre:

Parameter	Jednotka	Rok 2005	Cieľové
Celkový počet	E.O.	22 000	33 300
Počet napojených obyvateľov		11 320	21 000
Množstvo odpadovej vody [Q_{24}]:	$m^3.d^{-1}$	6 500	10 000
Q_{max}	$m^3.d^{-1}$	8 125	12 000
Q_{hod}	$m^3.h^{-1}$	430	750
Q_{24}	$l.s^{-1}$	75	116
Q_{max}	$l.s^{-1}$	120	208
Znečistenie BSK_5	$kg.d^{-1}$	1320	2 000



Osem Zlatých Pálfiho srdc v rukách ocenených

Tohtoročné ocenenie primátora Malaciek RNDr. J. Ondrejku pri príležitosti osemstoročnice mesta je v mnohom iné od tých predchádzajúcich. Už jeho názov našepkáva, že ide o mimoriadne ocenenie za výnimočné zásluhy. Jeho filozofiu určila hodnota celoživotného diela oceneného a veľkosť jeho osobnosti. Malacky si uctili ľudí, ktorých mená nachádzame v encyklopédiách vďaka ich nespochybniteľným úspechom a dlhoročným zásluhám.

Spoločenský dom MCK pred podujatím dýchal napätým očakávaním. Mali prísť hostia, ktorí si veľa pamätajú a veľa znamenajú. Pre Malacky je obrovskou poctou, že naozaj prišli. Tí najstarší totiž museli pricestovať.

Opierajúc sa o paličku merali schody k spoločenskej sále aj dvaja páni po deväťdesiatke – páter S. Veigl, ktorý už na spoločenské akcie nezvykne chodievať, pretože – ako sám vraví, nohy a zdravie ho už tak dobre neposlúchajú, a prof. MUDr. K. Virsík, významný malacký rodák.

Národný umelec K. Machata prišiel s predstihom, aby stihol navštíviť miesta, ktoré mu pripomenuli radostné detstvo v Malackách.

Mnohých isto poteší, že ocenenie za dlhoročné umelecké pôsobenie sa ušlo aj keramirárke L. Čtverákovej.

Zlaté Pálfiho srdce si odniesli aj predstavitelia inštitúcie. Je ňou Rehoľa menších bratov františkánov, ktorá počas pôsobenia v meste znamenala obrovský prínos najmä v oblasti šírenia vzdelanosti.

Pre najstaršiu Malačianku A. Slobodovú, ktorá sa tu narodila a prežila 98 rokov neraz bolestného života, bolo ocenenie prekvapením. Je to však symbol vďaky za to, pri žiadnych príkoriach mesto neopustila a žije tu dodnes.

Dve ocenenia in memoriam pre MVDr. P. Hallona a prof. J. V. Trebišovského prevzali ich potomkovia.

Večer sa končil slzami dojatia, slovami vďaky a krásnymi želaniami Malačanom a Malackám z úst poctených alebo ich zástupcov. Posúďte sami, že osem Zlatých Pálfiho srdc je naozaj v správnych rukách.

TATIANA BÚBELOVÁ,
foto: S. Osuský

„Toto ocenenie mi je zo všetkých najmilšie a verte, že ma hreje pri srdci. Je opradené legendou a romantikou. Pavol Pálfi dal po smrti svoje srdce Malackám a ja sa teším, že pred 78 rokmi práve tu hlasno začalo biť to moje," s pohnutím v hlase prehovoril majster Karol Machata.

Medailóniky laureátov

Rehoľa menších bratov františkánov

História Malaciek je neoddeliteľne spätá s tunajším dlhoročným pôsobením príslušníkov rádu sv. Františka. V 17. storočí ich pozval vplyvný šľachtic Pavol Pálfi IV., veľký priateľ františkánov, aby pomohli pri rekatolizácii pôvodne evanjelického panstva a pozdvihli jeho poľnohospodársku, spoločenskú a kultúrnu úroveň. Vzdelaní františkáni si uvedomovali potrebu šíriť katolícku vieru a vzdelanosť v jazyku ľudu, a tak im nemožno uprieť ani zásluhy pri posilňovaní slovenského povedomia. Najväčší význam pre Malacky malo založenie súkromného gymnázia Rehole menších bratov františkánov s právom verejnosti, ktoré za 18 rokov svojho pôsobenia v rokoch 1927 – 1945 dosiahlo úroveň vysokej školy a dalo vynikajúce vzdelanie vyše piatim stovkám študentov. Prvým riaditeľom bol Dr. Jozef Esterle pôvodom zo Zohora, učiteľ biblických vied a jazykov. O vznik gymnázia sa najväčšmi pričinil vtedajší provinciál rádu na Slovensku Mansvét Olšovský. Novodobé Gymnázium Sv. Františka Assiského v zriaďovateľskej pôsobnosti Rehole menších bratov františkánov obnovilo svoju činnosť v Malackách v roku 1996. Studnicou vzdelanosti bola aj knižnica európskeho významu, ktorú rád budoval počas takmer 300-ročného pôsobenia v meste. Obrovským prínosom pre skúmanie histórie sú františkánske kroniky, nepretržite zachytávajúce sled dejinných udalostí. Spomedzi františkánov, ktorí sa v Malackách ocitli či už ako učitelia alebo žiaci, spomeňme aspoň zvučné mená Vševlada Gajdoša, Františka Dezidera Dubaya, Svetloslava Veigla, Rudolfa Dilonga a Osvalda Bednára. Pre mnohých františkánov sa Malacky stali aj miestom ich posledného odpočinku a ich pozostatky sú uložené na starom cintoríne.

Libuša Čtveráková

Keramikárka Libuša Čtveráková sa narodila 28. 12. 1945 v Malackách. Tu žije, tvorí a svoje rodisko sa nikdy nechystá opustiť. Po maturite na Strednej škole umeleckého priemyslu v Bratislave pôsobila ako výtvarníčka v bratislavskom PKO a od roku 1974 aj ako pedagogička v malackej ZUŠ. S nadšením sa venovala žiakom, z ktorých mnohí dosiahli ocenenia na súťažiach. V Malackách pripravila viacero výstav, ktoré boli potešením aj pre detského návštevníka. Jej postavy sú neraz rozprávkové – vodníci, víly, anjelici, ale aj celkom obyčajní ľudia. Nevšedné dielka malackej keramikárky mali možnosť oceniť obdivovatelia keramikárskeho umenia na Slovensku i v zahraničí. Domovom a zároveň ateliérom Libuše Čtverákovej je kláštorná bašta s hlineným trpaslíkom na streche a vrátkami vždy pootvorenými pre dobrých priateľov. Vnímanie sveta umelkyne je podľa nej samej jednoduché a veľmi všeobecné. Hlina však pod jej rukami ožíva a mení sa na rozprávkové symboly dobra a ľudského tepla, aké prichádza len z najčistejších životných princípov a jasných hodnôt. V jej tvorbe nachádzame i spracovanie biblických motívov. Krehká osobnosť umelkyne vlastnou tvorbou i prístupom k životu pretvára estetický princíp krásy, ktorú už nestačí len vidieť očami, ale precítiť dušou. Sama o sebe tvrdí, že práca s keramikou je pre ňu šťastím a vlastnou potechou. Jej filozofia je hlboko ľudská, oslobodená od okázalostí a formalít. Práve Libuša Čtveráková autorsky uviedla do života keramickú podobu Pálfiho srdca – najvyššieho ocenenia primátora Malaciek osobnostiam, ktoré šíria dobré meno mesta ďaleko za jeho hranicami tak, že aj vďaka ich pôsobeniu získava v povedomí ľudí lepší zvuk.

MVDr. Pavol Hallon – in memoriam

Pavol Hallon je v Malackách známy ako posledný mestský kronikár, významný filatelista, veterinár, publicista a spisovateľ. Narodil sa 4. septembra 1925 v Sobotišti na habánskom dvore v budove cirkevnej školy, kde bol jeho otec správcom. Gymnaziálne štúdium začal v Malackách, no zmaturoval v Skalici. Od roku 1944 pokračoval

v ceste za vzdelaním na Prírodovedeckej fakulte Slovenskej univerzity, po vojne však prestúpil na Vysokú školu veterinárnu v Brne. Veterinárna medicína sa stala jeho povolaním i koníčkom na celý život. Už od mladosti sa však začal zaujímať aj o filateliu, poštovníctvo a históriu. Prvú zbierku známok dostal od svojho otca zberateľa a vášeň pre známky k jeho radosti ďalej rozvíjal. Za výstavný exponát Poštová história Záhoria v 17. – 19. storočí získal pozlátenú medailu na Svetovej filatelistickej výstave v Prahe v roku 1988. Bolo to však len predznamenanie k ďalším úspechom na svetových filatelistických výstavách, napr. Italia 98, Espaňa 2000, Belgica 2001 Phila Korea 2002 či Thajsko 2003, odkiaľ si vždy odnášal veľké pozlátené alebo pozlátené medaily. Bibliografia doktora Hallona obsahuje vyše 600 titulov z oblastí veterinárstva, filatelie a histórie. Z knižných publikácií spomeňme aspoň Poštovníctvo na Záhorí, Pamätnica františkánskeho gymnázia v Malackách, Z dejín malackej farnosti či Štyristo rokov malackého školstva. Lásku k histórii i literárny talent zúročil aj na poste malackého kronikára. Za 15 rokov kronikárčenia napísal vyše 1400 strán a uzatvoril dovedna 12 ročníkov vždy s dvoma dielmi – jedným o bežných udalostiach zo života mesta a druhým o tých, čo mali historický význam. Odkedy pán Pavol Hallon 10. októbra 2004 opustil tento svet, zostala kronika nášho mesta nedopísaná.

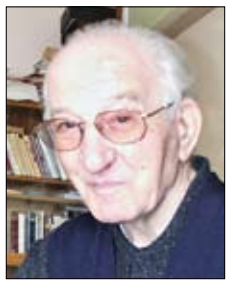
Národný umelec Karol Machata

Slovenský herec Karol Machata sa narodil 13. januára 1928 v Malackách. Tu prežil detstvo, ku ktorému sa v spomienkach rád vracia. Do Malaciek ho vždy ťahalo a spolu s rodinou zažil niekoľko odchodov i návratov. Už ako dvanásťročný študent obchodnej akadémie poslúchol rady učiteľa slovenčiny a začal účinkovať v rozhlase a ochotníckom divadle. Láska k divadelným doskám spôsobila, že namiesto vysokej školy obchodnej sa rozhodol pre herecký chlebíček. Vyštudoval herectvo na Štátnom konzervatóriu v Bratislave, krátko pôsobil v Armádnom divadle v Martine a na dlhých 45 rokov, až do roku 1998, zakotvil v činohre Slovenského národného divadla v Bratislave. Zároveň ho vnímame ako jedného z najobsadzovanejších filmových a televíznych hercov. Hral v desiatkach slovenských filmov, ktoré patria do zlatého fondu slovenskej kinematografie. Zo všetkých spomeňme aspoň Zemiansku česť, Dáždnik svätého Petra, Pieseň o sivom holubovi, Červené víno a Soľ nad zlato. Milovníci divadla si ho z množstva postáv isto pamätajú ako kráľa Leara či nezabudnuteľného Cyrana z Bergeracu, o ktorom sa legendárny režisér Karol Zachar vyjadril takto: „Je v ňom všetko, čo môže byť v chlapovi krásne a milé, chlapčenské a mužné. Zabáva sa ako chlapček, robí pestvá a v okamihu je z neho filozof." Karol Machata v roku 1967 získal titul zaslúžilý umelec a v roku 1979 titul národný umelec. Za významné zásluhy v oblasti divadelnej, filmovej a rozhlasovej tvorby mu prezident v roku 2003 udelil štátne vyznamenanie Pribinov kríž II. triedy.

Prof. Július Vojtech Trebišovský – in memoriam

Július Vojtech Trebišovský sa narodil 8. septembra 1916 v Malackách. Patril k osobnostiam, ktoré dostali vzdelanie na kvalitnom františkánskom gymnáziu v Malackách a v roku 1935 bol jedným z jeho prvých maturantov. Keď sa septimáni rozhodli vydávať časopis Všehomír, práve mladý Trebišovský bol ten, kto ho zostavil, rozmnožil a rozdistribuoval. Pre jeho odvážnu obranu existencie cirkevných škôl mal časopis len krátke trvanie. Mladík však pokračoval v činnosti ako člen samovzdelávacieho Spolku Hugolína Gavloviča. Po absolvovaní štúdia slovakistiky a germanistiky na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave sa stal stredoškolským profesorom a postupne aj významným publicistom, redaktorom, kultúrno-osvetovým pracovníkom, literárnym vedcom, historikom, divadelným kritikom, básnikom, no najmä priekopníkom školského a osvetového filmu. V roku 1938 J. V. Trebišovský stál pri zrode Spolku záhorských akademikov, ktorý združoval inteligenciu Malaciek a okolia. Jeho meno je späté aj s činnosťou miestneho Spolku Matice slovenskej, kde neskôr ako okresný predseda publicisticky vystupoval proti poštátneniu osvety. Po celý zvyšok života sa venoval pedagogickým, výskumným a metodickým otázkam školského filmu a diafilmu a napriek reštrikciám zo strany režimu sa dočkal viacerých významných ocenení. V spoluautorstve s Vladimírom Šípom v ostatných rokoch vydal dve časti historickej publikácie Malacky – kapitoly z dejín mesta. Pán Trebišovský nás opustil 3. augusta tohto roka a navždy sme sa s ním rozlúčili 8. augusta, presne mesiac pred jeho nedožitými deväťdesiatinami.

Páter Svetloslav Veigl, OFM



Svetloslav Veigl, vlastným menom Ferdinand, sa narodil na Štedrý večer roku 1915 v Horňanoch pri Trenčíne. Vyše 90-ročný bard slovenskej literatúry po dlhých rokoch služby Bohu a ľuďom nedávno odložil kňazské rúcho, ktoré dlho nosil ako duchovný v Kráľovej pri Senci. Je posledným žijúcim predstaviteľom básnickej generácie katolíckej moderny. Ako 17-ročný vstúpil do františkánskej rehole a prijal meno Clarus – teda Jasný, alebo aj nositeľ

svetla – Svetloslav. Takto ho spoznával nielen duchovný, ale aj básnický svet. Spätosť s františkánmi mladého študenta zviazala s Malackami, kde ako klerik na františkánskom gymnáziu v rokoch 1933 – 1936 začal písať svoje básnické prvotiny. Chýr o básnikovi – františkánovi, ktorý ešte len nastupoval na cestu v modernej slovenskej poézii 30. rokov, sa veľmi rýchlo zmenil na hodnotenia, ktoré ho označili za nový zjav a nádej slovenskej katolíckej poézie. Jemný lyrik Svetloslav Veigl počas svojho plodného života napísal 19 básnických zbierok. Súborné dielo s názvom Keď anjel v tebe spieva vyšlo tento rok vo Vydavateľstve Michala Vaška v Prešove. Tento kňaz a poet v jednej osobe si v Zlatej knihe Záhoria na Malacky spomína takto: „Ako klerik – františkán som nemal styky s obcou. Považoval som Malacky za centrum Záhoria a gymnázium za jeho hviezdu. Veď tam študovali chlapci z celého Záhoria, ba z celého Slovenska..." A Malacky si ctia celoživotné dielo odchovanca slávneho malackého františkánskeho gymnázia a sú hrdé na stopu, ktorú tu zanechal.

Prof. MUDr. Karol Virsík, DrSc.

Narodil sa 25. augusta 1915 v Malackách, no skoro sa za vzdelaním vybral do Bratislavy. Keď zmaturoval na Masarykovom reálnom gymnáziu, pokračoval v štúdiu na Lekárskej fakulte Univerzity Komenského. V bielom plášti po celý život slúžil pacientovi v mene lásky k človeku ako svojmu blížnemu a v mene Hippokratovej prísahy, ktorú mal vždy v srdci ako svoje najvyššie krédo. Jeho lekársku prax odštartovala vojna. Východný front a predhorie Kaukazu boli pre mladého lekára miestom každodenných stretnutí so smrťou. Liečil všetkých bez rozdielu – slovenských i nemeckých vojakov, ukrajinských civilistov, ruských partizánov a pred deportáciami zachránil niekoľko židovských rodín. Na zážitky z tohto obdobia si spomína v románe Odchádzam s Hippokratom, ktorý sa dostal k čitateľom v roku 2005 a uviedol meno profesora Virsíka aj do literárnych kruhov. Profesionálne najplodnejšie obdobie sa pre lekára zoceleného vojnou začalo rokom 1952, keď v Podunajských Biskupiciach ako primár a riaditeľ založil a začal budovať Národný ústav tuberkulózy a respiračných chorôb, ktorý ako vynikajúci pneumológ a stratég viedol 33 rokov. Jeho meno je v odborných kruhoch spojené najmä s úspešným bojom proti tuberkulóze, no zaslúžil sa aj o rozvoj gerontológie. Uverejnil vyše 260 odborných prác doma i v zahraničí. Ako autor či spoluautor sa podpísal pod 21 knižných publikácií. V roku 2003 sa pán Karol Virsík stal nositeľom Pribinovho kríža I. triedy – štátneho vyznamenania za mimoriadne významné zásluhy v oblasti medicíny.

Alžbeta Slobodová

Alžbeta Slobodová, rodená Žáčková, sa narodila 18. apríla 1908. Je najstaršou zo všetkých 18 tisícok obyvateľov mesta. V Malackách sa narodila a žiadne časy ani príkoria ju neprinútili rodné mesto opustiť. Prežila tu dve svetové vojny. Z prvej sa jej nevrátil otec, a tak už ako šesťročná trávila detstvo starostlivosťou o dvoch mladších súrodencov. Mama so starším bratom chodievali pracovať „na panské", aby rodinu uživili. Mladá Alžbeta rada šila, háčkovala, vyšívala, no zo všetkého najradšej hrala ochotnícke divadlo. Vždy sa tešila na predstavenia v hostinci U Konečných. Ako 21-ročná si našla životnú lásku – Malačana Štefana Slobodu a vydala sa zaňho. Do rodiny priniesli radosť tri deti: Žofia, Anna a Štefánia. Najhoršie časy predstavovala II. svetová vojna. Desivý vojnový zážitok si pani Alžbeta premieta ešte dnes: pred jej očami bomba zasiahla stoh slamy, do ktorého sa v nádeji na záchranu ukryli mnohí Malačania. Na obraz hrôzy – zmrzačené telá detí a ich rodičov, sa nedá zabudnúť. Lepšie časy prišli po vojne. Slobodovci si postavili nový dom, deťom dali vzdelanie a tešili sa každému dňu – chodili do prírody, na huby, pestovali kvety, chodievali na splav či na staré kúpalisko. Manžel Štefan sa v Malackách zapísal ako funkcionár a fanúšik malackých futbalistov. V roku 1980 Alžbeta Slobodová ovdovela. Dobré zdravie jej umožnilo, že ešte aj v sedemdesiatke si sama vedela ušiť kabát a donedávna sa starala o veľkú záhradu. Zlomenina nohy a takmer úplná strata zraku i sluchu spôsobili, že dnes už zo svojho domu na Ul. Pavla Blahu nevychádza. Životný príbeh pani Alžbety Slobodovej je hodný obdivu, zamyslenia i ocenenia za to, že ani zlé spomienky ju neprinútili hľadať si iné miesto pre život. Bola, je a zostane Malačiankou.

Zostavila: TATIANA BÚBELOVÁ

Tady žijem, tady mrem, já Záhorí milujem

Premiérový potlesk. Sprava Dominika Gabrišová (Helenka Pekarových), Beáta Reifová (Rajda Majda), Mária Vinceková (Róza Mrugňi), vzadu Róbert Hlaván (Marcin – Korlátov zať a Cicmánkov syn).

Víte, co je záhorácke scehování ftáku? – Že každý, do biu v Budapešti, mosel vidzet muchu na svatoščepánskej korune? – Že žádni z Letničá nepodváza vjec jak jednu ženu? A každé neščascí je úsko spojené s vlhkoscú. Či sú to už suze, lebo borovička?

Opíjať sa krásou jednoduchého dedinského života v záhoráckom Letničí, príťažlivého svojimi „neresťami", môžete v 6. a 13. 10. odpremiérovanej šiestej divadelnej hre malackého Divadla na hambálku Rajda Majda. Je voľne inšpirovaná románom bratov Mrštíkovcov Rok na dedine, po piatich rokoch pohrávania ju prepísali bratia Moravčíkovci „jak dzedzinské kláboseni". Režisér Vlado Zetek ich tisíc strán textu skresal na desatinu a v celosúborovke ušil postavy typologicky hercom na mieru.

Krčma – pupkom Letničia

Zrkadlom Letničia je krčma. Pri poháriku sa pretriasa dianie na dedine, nevery i obchody. Tu zasadá obecná rada „múdrych aj smädných", zastúpená ševcom Šršňom a revírnikom Azarom pod vedením richtára Bohuša Blechu. A hoci richtár drží dedinu nakrátko, pri pohári vína sa „lahko obráci. – No ked dojde befel, šecko mosí byt. – U Korláta Tondu, ktorý sa z najchudobnejšieho chudáka vypracoval na bohatého obchodníka, zalieva žiaľ aj vdovec Ignác Cicmánek. A hoci sa druhýkrát ožení s vdovicou Margitou, ščascí mu z domu skoro holoplúšča vyžene. – Ked murár muruje, žena mu ruje, – konštatujú chlapi z Leničia pri pohľade na murára Ondru. Veď jeho žena Majda líha s každým chlapom v dedine.

Všetko má svoje pravidlá

Také je Letničie, kde má každý svoje miesto. Aj domáci žobráci Jochás a Róza Mrugňi, obecný poskok a bubeník Šupšup aj príchodzí tulák Zoltán Dáni, ktorý dotvára obraz prežiť a baviť sa aj na svojej nemožnosti ľudsky žiť. Keď príde rad na zábavu, za rytmu helingónky skáče celá dedina, aj keď sa mladí pobijú, patrí to k zvyku.

Ľudské osudy sa splietajú a nastavujú zrkadlo pokrivenému svedomiu. A hoci hre chýba spád Ženského zákona, psychologickou sondou do duše dedinčanov ho prevyšuje. Treba pochváliť nielen herecké výkony, výbornú scénu a kostýmy. Každý, kto si chce s postavami z Letničia úprimne zaspievať: Tady žijem, tady mrem, já Záhorí milujem – nech sa vyberie na návštevu k hambálkovcom.

Text, foto: LUCIA VIDANOVÁ

AVES elektro
901 01 Malacky, Zámocká 1
Hotel Atrium
tel./fax: 034/772 67 32

9.999,- 6.999,-
TV Thomson 28DF172
50 Hz, uhlopriečka 70 cm, stereo, TXT
ilustračné foto

15.999,- 11.999,-
TV Thomson 29D400
100 Hz, uhlopriečka 72 cm, české menu, stereo 2x20W, hrebeňový filter, TXT

6.999,- 4.999,-
DVD rekordér Thomson DTH 8043

Vstavaná elektrická rúra WHIRLPOOL AKP 128/IX
objem 56l, gril, otočný ražeň, prevedenie v nehrdzavejúcej ocele
9.999,- 6.999,-

Vstavaná multifunkčná rúra GORENJE B 3400 E
osvetlenie rúry, konvenčné spodné a vrchné, gril, okrúhle vyhrievacie teleso s ventilátorom, Aqua Clean
10.999,- 7.999,-

Vstavaná plynová varná doska WHIRLPOOL AKM 250/IX
elektrické zapaľovanie, prevedenie v nehrdzavejúcej ocele
5.999,- 3.999,-

Vstavaná sklokeramická varná doska GORENJE ECT 600 SC
Hi-Light telesá, ovládanie senzorom, ukazovateľ zbytkového tepla, skosené hrany
15.999,- 11.999,-

DOVOZ TOVARU AŽ K VÁM DOMOV
OBJEDNÁVKA TOVARU AJ CEZ TEL. 034/7726732
PRIJMEME PREDAVAČA!
MOŽNOSŤ PLATBY PLATOBNÝMI KARTAMI
PREDAJ NA SPLÁTKY
OTVÁRACIE HODINY: PO - PIA 8.30 - 13.00 a 14.00 - 18.00, SO 8.30 - 12.00
MH 06 B5

KOBERCE TREND®
KOBERCE • PVC • PARKETY • MATRACE
Všetko za 159,-
Akcia trvá od 6. 10. do 31. 10. 2006 alebo do vypredania zásob.
luxusné PVC šírka 2 a 4 m
189,- -15% 159,- cena za m²
bytový koberec šírka 4 m
269,- -40% 159,- cena za m²
Malacky
Bernolákova 1, (OC Pacifik),
tel.: 034/77 41 095
Po - Pia: 9 - 18 hod., So: 8 - 12 hod.
MH 06 F25

DO POZORNOSTI

Milí rodičia a priaznivci pohybu a tanca,

tanečné štúdio **Saltatrix MCK Malacky** kvôli veľkému záujmu pridáva do ponuky doobedňajší termín pre skupinu najmenších tanečníkov pod názvom **Saltave LIBERI** (hrajúce sa deti) pre vekovú skupinu od 3 do 5 rokov. Základom je pohybovo-tanečná príprava – cvičenia zamerané na správne držanie tela, ovládanie svalových partií, jednoduché tanečné riekanky, tanečné hry, pohyb v priestore, rytmické cvičenia a pod. **Cvičí sa každý pondelok od 10.30 do 11.30 h v MCK na Záhoráckej ulici**, vchod z boku budovy, 1. poschodie.

– andymur –

Dovidenia, leto!

Skončili sa letné dni plné slnka, vody a hier. Dni sa pomaly krátia, slniečko je zubatejšie ako bývalo. Preto sa deti z MŠ na Hviezdoslavovej ulici rozhodli, že sa s letom rozlúčia tak, ako sa patrí.

20. septembra o 16.30 h sa spolu s rodičmi vybrali naspäť do škôlky. Prišli sa rozlúčiť s letom a privítať pani Jeseň. V kruhu si zaspievali a zarecitovali. Na záver im rodičia založili ohník. Opekané špekáčiky, klobásky, párky, mňam, aj bruská boli spokojné.

Tešíme sa všetci spolu na ďalší príjemný zážitok v našej škôlke. Školský rok je pred nami, všetko nás ešte len čaká!

GABRIELA ŠULOVÁ

OPRAVUJEM CHLADNIČKY A MRAZNIČKY, MONTUJEM KLIMATIZÁCIE
Pavol Šišolák, Závod 663
tel.: 034/779 94 35, 0903/75 06 12
MH 06 F7

Bezpečné a účinné chudnutie
www.chudnete.sk/pete
0903/014 945, 0918/670 368
MH 06 F21

RECEPT PANI VOZÁROVEJ

Jakubovská kapustnica

V osolenej vode uvaríme hríbiky a na rezance pokrájané údené mäso. Neskoršie pridáme pokrájané zemiaky a v druhom hrnci uvarenú kyslú kapustu s pokrájanou klobáskou. Urobíme trocha zápražky s červenou mletou paprikou, dochutíme majoránom, zeleným nasekaným petržlenom a vodou, v ktorej sa varila kapusta.

VYSYPANÉ Z OBÁLKY

Bezpečnosť či alibizmus

Každé ráno vediem svoje dieťa do 1. ročníka ZŠ na Záhoráckej ulici. S údivom zisťujem, aká je nebezpečná cesta našich detí z ulíc Pribinova, M. Rázusa, Kukučínova a i. Aj pre dospelého človeka je problematické v rannej špičke prejsť cez cestu pri farskom kostole alebo MCK. Hlavná vec, že máme členov mestskej polície na bočných priechodoch, a to zväčša až po 7.45 h, keď tí mladší žiaci sú už v škole. Naskytá sa otázka, či ide o bezpečnosť alebo sa len chceme alibisticky ukázať, že máme MsP, ktorá stojí mestský rozpočet nemalé finančné prostriedky. Preto apelujem na poslancov MsZ, aby prehodnotili jej činnosť a zvážili v rámci revitalizácie Záhoráckej ul. umiestnenie svetelnej signalizácie na priechody. Nečakajme, kým vyhasne malý plamienok detského života! **občianka Malaciek**

O reakciu sme požiadali náčelníka MsP Mgr. Ivana Jurkoviča:
Mestská polícia zabezpečuje v blízkosti škôl dohľad v ranných hodinách na priechodoch pre chodcov na Mierovom námestí, na Ul. gen. M. R. Štefánika a na Záhoráckej ulici. Pri škole na Záhoráckej ulici je dozor súčasne aj na priechode na Ceste mládeže. Z hľadiska hustoty premávky a blízkosti svetelnej križovatky sa ako rizikové javia najmä priechody pri prvých 2 zmienených školách. Tam sa príslušníci presúvajú ihneď po začatí pracovnej zmeny o 7.30 h. Zostávajúci príslušníci idú vozidlom ku škole na Záhoráckej ulici. Sem dochádzajú približne o 7.40 h. V súčasnosti zvažujeme úpravu pracovného času príslušníkov, prípadne prevoz príslušníkov 2 vozidlami k priechodom, aby boli požiadavky obyvateľov mesta v najväčšej možnej miere uspokojené.

Vyjadrenie Ing. Gabriely Rehákovej, vedúcej oddelenia ÚRDaS MsÚ:
Záhorácka ulica je prieťah cesty I/2 cez Malacky. Cesta je vo vlastníctve štátu a v správe Slovenskej správy ciest, Bratislava. V časti pri priechodoch pri farskom kostole, ako aj pri MCK je rýchlosť na komunikácii obmedzená na 40 km/h. S osadením svetelnej signalizácie v rámci revitalizácie Záhoráckej ulice sa nepočíta, pretože úpravami tejto ulice nezasahujeme do cesty I/2 a ani na zásahy do tejto komunikácie nemáme oprávnenie.

Jesenná deratizácia v Malackách

Mestský úrad Malacky v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Malacky č. 1/2003 o vykonaní ochrannej deratizácie a dezinsekcie určuje týmto termín na vykonanie jesennej preventívnej celoplošnej deratizácie na území mesta Malacky od 9. 10. do 10. 11. 2006

V uvedenom termíne sú subjekty (uvedené nižšie) povinné vykonať deratizáciu vo svojich objektoch, príp. v objektoch, kde vykonávajú funkciu správcu, nachádzajúcich sa na území mesta Malacky, prostredníctvom firiem, príp. osôb oprávnených k tejto činnosti.

Po vykonaní deratizácie ste v zmysle § 7 ods. 1) uvedeného VZN povinný zaslať pracovný list, resp. iný vierohodný doklad o výkone týchto prác obratom na MsÚ Malacky, odd. ŽP.

Nedodržanie týchto povinností bude postihované v zmysle platných právnych predpisov.

Povinné subjekty na vykonanie preventívnej deratizácie sú najmä vlastníci, príp. správcovia:
- zariadení spoločného stravovania
- zdravotníckych zariadení
- obchodných a podnikateľských prevádzok
- školských a predškolských zariadení
- prevádzkových a administratívnych budov
- obytných domov
- rodinných domov (v prípade chovu hosp. zvierat)
- kanalizačnej siete
- výrobných a prevádzkových objektov
- vojenských objektov

-ožp-

DROBNÁ INZERCIA

- Predám 2-izb. rod. dom v Malackách, po rekonštrukcii s pripraveným podkrovím na zobytnenie. VIS, pozemok 642 m^2, dielňa, cena 2,6 mil. Kontakt: 0905/60 35 00.
- Predám hlboký kočík zn. STEGGILUX po jednom dieťati, cena dohodou. Kontakt: 0905/85 85 65
- Hľadám spoľahlivého človeka s programátorskými skúsenosťami a angličtinou. Kontakt: accwork@gmail.com.

MESTO MALACKY

podľa § 4 ods. 1 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 5 ods. 1 zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov vyhlasuje

výberové konanie
na obsadenie funkcie

riaditeľ ZŠ,
Záhorácka 95,
901 01 Malacky

Požadované kvalifikačné predpoklady:
• odborná a pedagogická spôsobilosť požadovaná podľa Vyhlášky Ministerstva školstva SR č. 41/1996 Z. z. o odbornej a pedagogickej spôsobilosti pedagogických pracovníkov v znení neskorších predpisov • najmenej 5 rokov pedagogickej praxe • absolvovanie prvej kvalifikačnej skúšky alebo jej náhrady

Ďalšie požiadavky:
• občianska bezúhonnosť • znalosť súvisiacej legislatívy (právne normy z oblasti školstva – riadenie, hospodárenie, kompetencie škôl, výchovno-vzdelávací proces a pod.) • organizačné a komunikačné schopnosti • základná znalosť problematiky riadenia a ekonomiky • riadiace skúsenosti vítané • znalosť cudzieho jazyka vítaná

Požadované doklady na výberové konanie:
• prihláška na výberové konanie • overené fotokópie dokladov o vzdelaní • podpísaný štruktúrovaný životopis • odpis registra trestov nie starší ako 3 mesiace • vlastný návrh koncepcie rozvoja školy • písomný súhlas uchádzača so spracúvaním jeho osobných údajov na účely výberového konania

Prihlášku na výberové konanie s priloženými požadovanými dokladmi je potrebné doručiť
do 6. novembra 2006 do 12.00 h
na adresu:
Mesto Malacky,
sekretariát prednostu MsÚ,
Radlinského 2751/1, 901 01 Malacky
s označením **„Výberové konanie – riaditeľ ZŠ Záhorácka"** a v ľavom hornom rohu **„Neotvárať"**.
Termín a miesto výberového konania budú uchádzačom, ktorí splnili podmienky k účasti na výberovom konaní, oznámené najmenej 7 dní pred jeho uskutočnením.
RNDr. JOZEF ONDREJKA, primátor mesta

MH 06 M2

KRÍŽOVKA

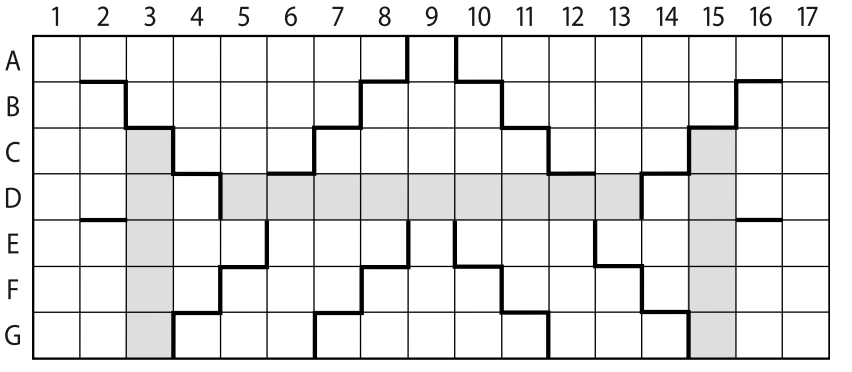
Prudký rozvoj mesta Malacky nastal po roku 1918. Záhorie, ktorého ekonomika sa dovtedy orientovala na svetovú metropolu Viedeň, sa začalo meniť. Mnoho ľudí z Malaciek a okolia chodilo do (**tajnička č. 1**) za prácou. Prinášali odtiaľ (**tajnička č. 2**), zvyky, správy, pokrok i reč. V mnohých rodinách dodnes opatrujú cenné relikvie z ciest do Viedne. Mnoho Malačanov si práve z Viedne prinieslo po prvýkrát domov príbor, (**tajnička č. 3**), vreckové hodinky, kávu a čaj. Veľa našich ľudí urobilo práve vo Viedni kariéru. Spomeňme len mená Ema Klempová, Jozef Janotka či Alojz Veselý.

Bratislava po roku 1918 nedokázala Viedeň okamžite nahradiť, a tak sa obyvateľstvo Malaciek začína orientovať na priemysel, ktorého rozvoj je ďalšou samostatnou kapitolou rozvoja nášho mesta.

VODOROVNE
A jedna z dominánt Malaciek**;** rímskych 1000; zaváraná zeleninová špecialita **B** rímska 4; čiernomorský prístav; starodávna zbraň; jednotka čírosti zlata; Slovenská republika **C** stred slova meteority; nedoplatok; objavila; ktorá osoba?; značka citlivosti plazmových zariadení **D** nadprirodzená bytosť**; tajnička č. 3;** zostatkové mäso orezané z kostí **E** exotická krajina; meno herca Romančíka; dlhá samohláska; znoj; úsporne **F** krásna modrá farba; bodavý hmyz; papagáj; televízna osobnosť Markízy; japonský výraz **G** jednotka množstva; sonda; česká TV; jestvujete; prvá žena sveta.

ZVISLE
1 žiak základnej školy **2** ypsilon; plť po česky; maďarská gastronomická špecialita **3** tu máš!, **tajnička č. 1 4** anglická spojka; pohrebná hostina; rímska päťka **5** fyzikálna predpona; kypri pôdu pluhom **6** odbor priemyselného hospodárstva; dlh **7** hlas husi; Kornélia; Peter **8** samohláska; Ladislav; plošná miera **9** rybári so špecializáciou na pstruhy **10** mäkká spoluhláska; ťukaj na dvere; americium **11** podmienková spojka; značka starších žiletiek; spojka **12** náter; ktosi básnicky **13** meno psa; ŠPZ Martina **14** bývalý čínsky vodca; opoj alkoholom; MPZ Španielska **15** časť slova máta; **tajnička č. 2 16** rímskych 500; jestvujete; hrob básnicky **17 štát v USA.**

Na pomoc : **F** lšon, **13** Artys;



Pripravil: JUDr. MARIÁN POLAKOVIČ

Ak nám do 30. októbra pošlete správne vylúštenie tajničky krížovky spolu s nalepeným kupónom, budete mať šancu získať knihu Karola Virsíka Odchádzam s Hippokratom.

Spomedzi čitateľov, ktorí nám poslali správne vylúštenie tajničky –
1. **Stern a Jelínek**, 2. **štrečka**, 3. **vodný žeriav** – sme vyžrebovali **Erika Besedu z Bernolákovej ulice v Malackách, ktorý získava reklamné predmety s logom osemstoročnice.**

MALACKÝ HLAS KUPÓN 18

ZO ŽIVOTA

Môj sen z detstva

Z listu vyberáme: *Bola slnečná sobota 9. 9. Uvažovali sme s rodinou, ako ju stráviť v prírode. Sused nás prišiel pozvať na podujatie Klubu zdravotne postihnutej mládeže a detí Slovenského zväzu telesne postihnutých v Malackách. On s manželkou sú tiež telesne postihnutí. Bližšie nič neprezradil, a tak nás premohla zvedavosť. Videli sme veľa detičiek, ktoré by bez pomoci svojich najbližších nedokázali žiť. Spolu s rodičmi sa stretli na športových hrách pre zdravotne postihnuté deti a mládež, a to nielen z Malaciek, ale z celého okresu, ba aj z Bratislavy. Celá táto akcia sa konala na Ranči u indiánky, kde mali deti prichystané v rámci hier 8 disciplín. Spoločnosť RAIDO poskytla odvážlivcom možnosť rehabilitačnej jazdy na koníkoch. Občerstvenie a opekanie špekáčikov bolo nachystané v pravej indiánskej osade medzi nefalšovanými „típí".*

Prvýkrát som bola na takomto podujatí, ktoré bolo organizované pre postihnuté deti a mládež a mali by ste vidieť ten radostný výraz ich ubolených tváričiek, až sa nám chcelo od dojatia plakať. A to nebolo všetko. Medzi detičky prišiel aj známy „superstarovský" spevák Robo Mikla, ktorý zabával deti celé popoludnie. A nielen spieval, ale sa s nimi rozprával, rozdával svoje podpísané fotografie a podpisoval sa na všetko možné, čo mali deti po ruke.

Vydarené podujatie bolo nielen pre postihnuté detičky, ktoré sa dokázali premôcť a zasúťažili si spolu so zdravými, ale aj pre nás ostatných – zdravých, umocnených silným zážitkom. Poďakovanie patrí organizátorom Klubu zdravotne postihnutej mládeže a detí SZTP v Malackách – Márii Trenčíkovej a Slávke Konečnej zo Združenia Harmónia s prírodou a zároveň majiteľke ranča. Vidno, že má sociálne cítenie s postihnutými ľuďmi a nebolo to podujatie posledné. Takáto činnosť si zaslúži pozornosť a pomoc mesta a poslancov. Myslím, že môžem hovoriť v mene všetkých, ktorí sa na tejto akcii zúčastnili, že takéto priestory, ako je Ranč u indiánky, doteraz v našom meste chýbali. A mne sa splnil detský sen.

Rodiny: Žilavá, Besseová a Chrupková

Naftársky sviatok

Rok 2006 je ovenčený nielen 800-ročným mestským jubileom, ale aj naftárskym, keď si pripomíname viac ako 90. výročie ťažby nafty a plynu na Slovensku. Pri príležitosti jubilejných udalostí Klub dôchodcov Nafta Gas Malacky za predsedníctva Milana Támera pripravil v spolupráci s mestom 5. októbra spoločenské stretnutie s bohatým programom.

Úvod stretnutia, ktoré sa začalo v zasadačke MsÚ, patril videoprezentácii o súčasnosti mesta v podaní zástupcu primátora Ing. Jozefa Bullu a projekcii o vývoji ťažby nafty a plynu, ktorou sprevádzal riaditeľ divízie služieb akciovej spoločnosti Nafta Ing. Ivan Slezák. Najzaujímavejšia časť predpoludnia prišla až v teréne s návštevou Polygónu pri Lozorne a Centrálneho podzemného zásobníka v Lábe.

Polygón v Lozorne

„Pracoval som na podzemnej úprave sond (hovorilo sa nám „posáci")," prezradil Milan Tomášek, ktorý sa – ako väčšina z účastníkov – najviac tešil na cvičné hasenie erupcie pri Lozorne. Veď nie každý sa môže stať svedkom vzácnej ukážky záchrannej akcie pri likvidácii erupcie s požiarom počas meraní v otvorenom vrte na Polygóne pri Lozorne. Po teoretickom vysvetlení postupu záchranárskych prác Ing. Vladimírom Múdrym si záchranári z Hlavnej banskej záchrannej stanice prvýkrát, a úspešne, otestovali techniku hasenia požiaru práškom s vodou.

Návrat do spomienok medzi „rúrami"

Mnohí „naftári" sa vrátili do spomienok prechádzkou po centrálnom areáli podzemného zásobníka zemného plynu (PZZP) v Lábe, kde sa začalo s uskladňovaním plynu už v júli 1973 a v štyroch etapách tu na pozemkoch bývalých štátnych majetkov vyrástol moderný komplex. Dnes sa tu plyn najmä rozdeľuje a distribuuje ďalej k zákazníkom.

„Začiatky boli veru veľmi ťažké," spomínali všetci, ktorí tu pracovali. M. Támer bol naftárom služobne celých 40 rokov, pamätá si obdobie, keď do PZZP priviezli prvý počítač z USA. „Odkedy odišiel v roku 1994 do dôchodku, pribudlo tu minimálne 2/3 technológie," poznamenal aj Š. Žáček. Dnes je centrum automatizované, ovládané dispečermi modernou technológiou z velína, ktorého návšteva dala bodku exkurzii. Zaujímavé spomienkové predpoludnie ukončili „naftári" slávnostným obedom v Malackách.

Text, foto: LUCIA VIDANOVÁ

SPOMIENKY

13. 10. uplynulo 5 rokov, čo nás navždy opustil náš drahý manžel, otec, dedo, pradedo **HYNEK WEISS**. S láskou spomíname.

18. 10. si pripomíname 5. výročie, čo nás navždy opustil náš drahý manžel, otec a dedko **KAROL HUTNÍK**. S láskou na neho spomínajú dcéry Danka s Dominikom, Ľubka s manželom a Lukáškom. Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

BLAHOŽELANIE

6. októbra oslávil životné jubileum – 50 rokov **ALOJZ ŽÁČEK** z Malaciek. Všetko najlepšie mu želajú manželka Anna s dcérami a priateľmi, vnúčik Dominik, obe rodiny Žilavé a rodina Šefčíková.

Chcete spievať?

Malacký cirkevný zmiešaný spevácky zbor **Vox humana** medzi seba pozýva záujemcov o spievanie **nad 17 rokov. Nácviky – UT: 19.30 – 21.00 h na fare.** Základné hudobné vzdelanie je vítané. Zbor sa venuje zborovej sakrálnej hudbe rôznych hudobných období – renesancii, baroku a klasicizmu ap.

Vedeli ste, že?

- V roku 2005 mala sieť plynovodov dĺžku 30 500 km, plynofikovaných bolo 2205 obcí, prístup k plynu tak malo viac ako 95 % obyvateľstva Slovenska.
- Pri stavbe vodného diela Gabčíkovo realizovali „naftári" pre Geofyziku Brno 500 vrtov.
- Kapacita tranzitného plynovodu budovaného v piatich líniách sa z pôvodných 28 mld. m^3/rok (1971) zvýšila na 95 mld m^3/rok (2000).
- Keď sa ochladilo o 1 stupeň C, dodávali z Lábu o 1 000 000 m^3 zemného plynu naviac.
- V zimnom období počas „špičky" sú z PZZP v Lábe schopní vykryť až 1/3 spotreby zemného plynu na Slovensku.

Aj nad jazdiarňou visí otáznik

Na septembrovom zasadnutí MsZ sa poslanci opätovne zaoberali zámerom využitia pozemku v extraviláne mesta (za areálom SAD v smere na Plavecký Štvrtok). Na pozemku, ktorý nie je vo vlastníctve mesta a v Územnom pláne mesta nie je jeho využitie presne definované, vzniká Ranč u indiánky ako aktivita malackej podnikateľky Slávky Poggiolini-Konečnej, predsedníčky OZ Harmónia s prírodou (zaregistrované 24. 2. 2006).

Názory poslancov a ostatných, ktorí sa do dvojhodinovej diskusie zapojili, boli protichodné:

• Neviem, o čom máme hlasovať. Naše za či proti nemá žiadny dopad na funkčné využitie pozemku v ÚP mesta.

• Mali by ste sa orientovať na iný pozemok, kde vysporiadanie vlastníckych vzťahov nebude také zložité.

• Spôsob, akým ste siahli na súkromné vlastníctvo, je neprijateľný.

• Z pohľadu rozvoja cestovného ruchu, voľnočasových aktivít nielen pre zdravých a hendikepovaných občanov je projekt výborný. Nemám voči nemu výhrady.

• Treba konať v zmysle zákonov SR a v súlade s dobrými mravmi. Zákony platia rovnako pre každého. Nemôžeme zasahovať do súkromného vlastníctva občanov. Máme len dve možnosti.

1. Treba špecifikovať, či ide o stavbu – aj keď dočasnú, ktorá v zmysle zákona podlieha určitým náležitostiam. Mesto môže udeliť pokutu a stavbu dodatočne povoliť.

2. Mesto má právo stavbu zakázať a dať návrh na jej odstránenie.

V závere poslanci odhlasovali uznesenie, v ktorom zobrali predložený materiál na vedomie a uložili mestskému úradu ihneď riešiť vzniknutú situáciu v zmysle platných predpisov.

-lucy-

Retrospektíva tohtoročných aktivít S. Konečnej

• V januári poslanci neodsúhlasili zmenu v územnom pláne mesta, ktorý reflektoval na zámer vybudovať westernové mestečko na Zadných kruhoch (parcela, ktorá sa nachádza medzi lesmi Vampíl a Sedláčkov les). Kritizovali najmä nevysporiadané vlastnícke vzťahy, ktoré sú základným predpokladom k realizácii akéhokoľvek projektu.

• S. Konečná v máji uzatvorila zmluvu o užívaní predmetného pozemku so spoločnosťou Agra M na dobu 10 rokov (spoločnosť má uzatvorené nájomné zmluvy s pôvodnými 98 vlastníkmi) pod podmienkou, že o projekte bude majiteľov informovať a prevezme aj finančné plnenie za pozemky.

• V máji (so zápisom v katastri 19. 7.) sa stala vlastníčkou pozemku, na ktorý neskôr umiestnila vyradené železničné vagóny. Nato dala svoj pozemok aj pozemok v užívaní oplotiť.

• Po 17. 7. dostala od mesta výzvu o zastavenie prác na zámere, ktorý nebol odsúhlasený na januárovom MsZ. Zároveň bola vyzvaná, aby predložila nový zámer na posúdenie. Stavebný úrad trval na tom, že aj na prenosnú stavbu musí mať stavebné povolenie.

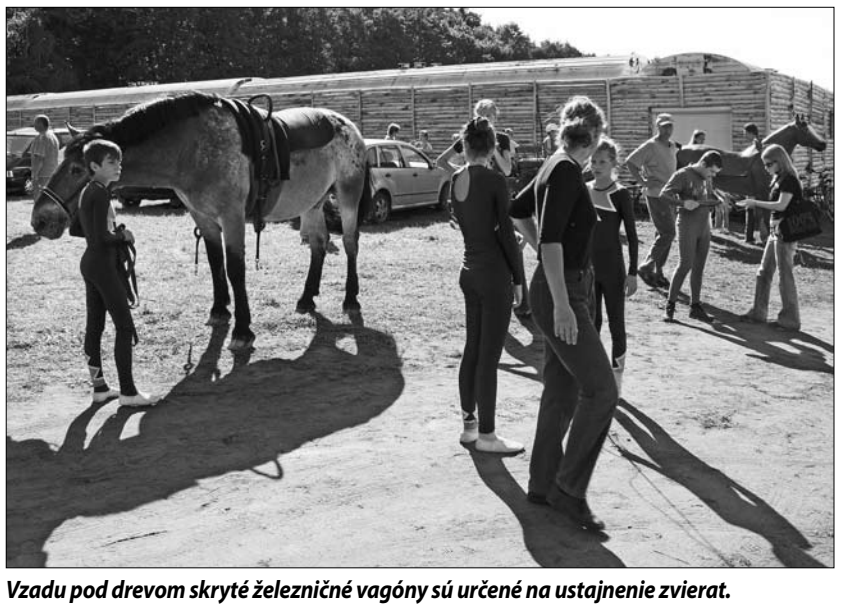
• 3. 8. zaslala S. Konečná mestu list, z ktorého vyberáme: *„rešpektujem vašu výzvu na okamžité zastavenie aktivít na pozemkoch, ktorých nie som vlastníkom. Vyhradzujem si však právo umiestniť na pozemku v mojom vlastníctve všetky hnuteľné veci, ktorých doterajšie umiestnenie mi produkuje stratu (vagóny na železničnej stanici) a ktoré si vyžadujú stráženie pred rozkrádaním, až do konečného rozhodnutia o realizácii môjho zámeru."*

• V auguste sa na vyžiadanie redakcie k vzniknutej situácii vyjadrila aj Agra M, s. r. o., citujeme: *„Harmónia s prírodou používa trvale trávnatý porast ako pasienok pre zvieratá, ktorý chráni elektrickým oplotením pred možným útekom zvierat a na vlastnom pozemku má položené prepravné vagóny pre vlastné potreby, s čím Agra M, s. r. o., nemá nič spoločné. Pokiaľ ide o vlastníkov pôdy, boli o danej situácii oboznámení a majú slobodné právo rozhodnúť sa o situácii na vlastnej pôde, v čom im spoločnosť Agra M, s. r. o., nijako nebránila, nebráni a ani brániť nebude."*

• 9. 9. poskytla priestor Klubu zdravotne postihnutej mládeže a detí SZTP v Malackách na usporiadanie ich športového dňa. Účastníci boli budovaním areálu v prírode nadšení. SZTP privítal aj ponuku S. Konečnej, ktorá tu chce realizovať hipoterapiu – špeciálny terapeutický prístup, pri ktorom sa využíva komplexné pôsobenie koňa na človeka po stránke fyzickej i psychickej.

• 26. 9. o novom zámere S. Konečnej opäť rokovali v mestskom zastupiteľstve.

-mh-,
foto: L. Vidanová



Vzadu pod drevom skryté železničné vagóny sú určené na ustajnenie zvierat.

Cezpoľný beh po šiestich rokoch

9. septembra sa po šiestich rokoch uskutočnilo v Malackách okresné kolo v cezpoľnom behu študentov základných a stredných škôl. Organizovalo ho Centrum voľného času v Malackách v spolupráci so Základnou školou Záhorácka.

O desiatej hodine doobeda vyrazili na trať postupne najmladší žiaci a žiačky a športový program ukončili boje študentov zo stredných škôl. Väčšie prekvapenia sa nekonali, medzi základnými školami potvrdili suverenitu športovci zo ZŠ Záhorácka. Na krajské kolo postupujú staršie i mladšie žiačky a taktiež mladší žiaci. Po dlhom čase však budú v záverečných bojoch chýbať starší žiaci z tejto školy. Ich družstvo sa dokonca neumiestnilo ani na jednej z troch medailových disciplín. Z víťazstva sa tešili žiaci zo ZŠ Studienka. V bojoch medzi strednými školami zvíťazili suverénne pretekárky z Gymnázia sv. Františka Assiského a medzi chlapcami študenti štátneho Gymnázia na Ul. 1. mája.

JAKUB VALACHOVIČ, foto: S. Osuský

VÝSLEDKOVÁ LISTINA:

Mladšie žiačky: 1. C. Hladíková (ZŠ Záhorácka), 2. E. Eliášová (ZŠ Sološnica), 3. R. Vicenová (Gymnázium, Ul. 1. mája)

Poradie družstiev: 1. ZŠ Záhorácka, 2. Gymnázium, Ul. 1. mája, 3. ZŠ M. Olšovského

Staršie žiačky: 1. A. Mackovichová (ZŠ Záhorácka), 2. E. Beňová (ZŠ Záhorácka), 3. A. Jursová (ZŠ Dr. J. Dérera)

Poradie družstiev: 1. ZŠ Záhorácka, 2. ZŠ M. Olšovského, 3. ZŠ Dr. J. Dérera

Mladší žiaci: 1. M. A. Drozda (ZŠ Záhorácka), 2. P. Kostka (ZŠ Dr. J. Dérera), 3. M. Koch (ZŠ Záhorácka)

Poradie družstiev: 1. ZŠ Záhorácka, 2. ZŠ Dr. J. Dérera, 3. ZŠ M. Olšovského

Starší žiaci: 1. S. Lapin (ZŠ Studienka), 2. M. Nemec (ZŠ Sološnica), 3. T. Voltemar (ZŠ Olšovského)

Poradie družstiev: 1. ZŠ Studienka, 2. ZŠ M. Olšovského, 3. ZŠ Sološnica

Študentky: 1. A. Hollá, 2. M. Jursová, 3. M. Sršňová (všetky z Gymnázia sv. F. Assiského)

Poradie družstiev: 1. Gymnázium sv. F. Assiského MA, 2. Gymnázium, Ul. 1. mája

Študenti: 1. J. Beňa (Gymnázium, Ul. 1. mája), 2. J. Matúš (Gymnázium, Ul. 1 mája), 3. R. Šimek (Gymnázium sv. F. Assiského)

Poradie družstiev: 1. Gymnázium, Ul. 1. mája, 2. Gymnázium sv. F. Assiského, 3. OOU pri RDDM Sološnica

Rastislav Janko sa konečne dočkal!

Premiérové víťazstvo v Malackom rebríčku (MR) – turnaji registrovaných hráčov tenisového klubu Strojár Malacky, dosiahol v tomto roku Rastislav Janko. Dlhoročná opora družstva mužov prešla turnajom bez najmenšieho zaváhania a potvrdila tak svoje tenisové majstrovstvo.

Turnaj sa odohral na dvorcoch Strojára Malacky 22. – 24. septembra. Zúčastnilo sa ho 12 hráčov – 11 registrovaných tenistov TK a finalista tohtoročného Artemis Cupu (AC) Peter Konečný, ktorý využil svoje právo zúčastniť sa MR v prípade nezáujmu víťaza AC. Z registrovaných tenistov boli 6 muži, 4 seniori a raritou bol štart dorastenky Alžbety Gelingerovej. Hráči boli žrebom rozdelení do 4 kvalifikačných skupín. V skupine sa hralo systémom každý s každým, pričom do 8-členného „pavúka" postúpili z každej skupiny prví dvaja hráči. Ďalej sa teda hralo už vyraďovacím systémom.

V skupine A sa odohral prakticky iba jeden kompletný zápas, pretože P. Konečný z turnaja odstúpil pre „materské" povinnosti – deň pred turnajom sa mu narodil syn. Skupinu jednoznačne vyhral obhajca minuloročného víťazstva Patrik Lapin (nas. 1), z 2. miesta postúpil Ľuboš Čepka.

Skupinu B bez problémov vyhral Rastislav Janko (nas. 2). Obrovským prekvapením bol postup A. Gelingerovej, ktorá v rozhodujúcom zápase po výbornom hernom i taktickom výkone porazila Ladislava Petrivalského.

V skupine C absolútne suverénne triumfoval Radoslav Korbel (nas. 3), ktorý v dvoch kvalifikačných zápasoch nestratil ani gem! Z 2. miesta postúpil Ladislav Čas.

Najvyrovnanejšia bola „juniorská" skupina. Víťazom skupiny sa stal Martin Uher, na 2. mieste skončil Marek Šutovský (nas. 4).

Vo štvrťfinálových zápasoch sa jednoznačne presadili všetci favoriti. Semifinále, zápas o 3. miesto a finálový zápas priniesli výborný tenis. Víťazi semifinálových zápasov P. Lapin a R. Janko boli dôraznejší a voči svojim súperom sa presadili pestrejšou útočnou hrou.

V zápase o 3. miesto, ktorý možno nazvať aj zápasom dlhých výmen a dlhých gemov, zvíťazil R. Korbel nad M. Uhrom a vylepšil si tak svoje rebríčkové postavenie o jedno miesto.

Víťazom MR stal R. Janko, obhajca prvenstva P. Lapin sa musel uspokojiť s 2. miestom.

Na fotografii zľava: R. Korbel, šťastný víťaz R. Janko, P. Lapin, M. Uher

KONEČNÉ PORADIE:

1. R. Janko, 2. P. Lapin, 3. R. Korbel, 4. M. Uher, 5. M. Šutovský, 6. A. Gelingerová, 7. Ľ. Čepka, 8. L. Čas, 9. S. Húšek, 10. L. Petrivalský, 11. P. Veruzáb,12. P. Konečný

JÁN GELINGER, foto: M. Gelingerová

Memoriál Milana Škvaridla

Dejiskom 12. ročníka memoriálu Milana Škvaridla (4. 10.) bola ZŠ na Záhoráckej ulici v Malackách.

Táto škola, vychýrená športovými úspechmi svojich zverencov, je pravidelným organizátorom jesenného atletického zápolenia spolu s malackým atletickým klubom a mestom Malacky, ktoré poskytlo finančný príspevok na ceny pre víťazov súťaže. Pôvodne okresná súťaž žiakov a žiačok sa rozrástla do medzinárodných rozmerov. Tento rok totiž prijali pozvanie okrem slovenských škôl aj dievčatá a chlapci z Brna. V troch tradičných disciplínach atletického trojboja, ktorými sú šprint na 60 m, beh na 800 m a skok do diaľky, si zmerali sily starší, mladší a najmladší žiaci a žiačky.

Text, foto: -tabu-

Preteky sa každoročne konajú na počesť tragicky zosnulého Milana Škvaridla, talentovaného skokana do diaľky, ktorý počas svojej, žiaľ, krátkej, atletickej kariéry pretekal aj za atletický klub (AC Malacky). Aj preto je symbolicky hlavnou disciplínou memoriálu skok do diaľky.

Víťazmi v kategórii žiactva sa stali Lucie Májeková z ACP Olymp Brno a Jakub Vilímek z AC Malacky. Triumfovala aj len 12-ročná Malačianka Klaudia Hladíková, ktorá vo svojej vekovej kategórii vyhrala všetky tri disciplíny.

Milí rodičia našich najmenších

Rozvíjajte talent svojho dieťaťa už od materskej školy. Prihláste svojho syna alebo dcéru do krúžku **CVečko futbal**. Naučíme tu našich najmenších základným futbalovým zručnostiam, práci s loptou, súdržnosti družstva a spolupatričnosti.

Prijímame všetkých predškolákov či predškoláčky.

CVečko futbal bude v CVČ

každý utorok o 16.00 hodine.

Ďalšie informácie získate v CVečku na Ul. M. Rázusa alebo na telefónnom čísle 034/772 22 28

Za CVČ Mgr. LENKA DÚŠKOVÁ

Stretnutie Klubu veteránov letiska Kuchyňa

To, že starostlivosť o profesionálneho vojaka vzdušných síl a zabezpečenie kvality jeho života má veľmi veľa foriem a podôb, potvrdilo tradičné stretnutie členov Klubu veteránov letiska Kuchyňa a bývalých vojenských profesionálov tu slúžiacich, ktoré sa uskutočnilo 22. 9. pod záštitou veliteľa leteckého útvaru podplukovníka Ing. Igora Brandaburu.

Stretnutie sa konalo v Deň Ozbrojených síl Slovenskej republiky, umožnilo znovu sa stretnúť s priateľmi, zaspomínať si na spoločné chvíle v náročnej službe vojenského profesionála vzdušných síl. Účastníci stretnutia ocenili podiel a vzťah veliteľa a príslušníkov leteckého útvaru k tým, ktorí ukončili v minulosti v Kuchyni svoju aktívnu službu vo vzdušných silách. Príhovor veliteľa pplk. Ing. I. Brandaburu potvrdil, že otázka budúcnosti vzdušných síl si vyžaduje nielen finančné prostriedky, ale veľa koncepčnej a tvorivej práce. Príjemnou bola aj návšteva leteckého polygónu, na ktorom sa realizujú náročné úlohy leteckého výcviku. Pre mnohých pamätníkov, ktorí boli svedkami intenzívnej leteckej činnosti, bol pobyt v tichom prostredí borovicových lesov chvíľou odpočinku.

-kv-, foto: archív

malacký hlas Dvojtýždenník vydáva Mesto Malacky • Vedúca redaktorka Mgr. I. Potočňáková, redaktorka PhDr. L. Vidanová, jazyková úprava Mgr. E. Žilavá • Redakčná uzávierka v pondelok – nepárny týždeň • Nevyžiadané rukopisy nearchivujeme a nevraciame. Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu a krátenie rukopisov • Grafika a polygrafická príprava: Peter Jackanin – INAK • Tlač: Petit Press, a. s., Bratislava • Adresa redakcie: Malacký hlas, MsÚ v Malackách, Radlinského ul. 2751/1, 90101 Malacky, tel./fax: 034 796 6173, 772 22 40, malackyhlas@malacky.sk, www.malackyhlas.sk • Registrácia na OÚ v Malackách, č. Ma–3/99